



## IN QUESTO NUMERO...

### INAUGURATO IL MERCATO CONTADINO



### RIQUALIFICAZIONE DELL'AREA "LAGHETTO ISCHIA"



### UN'ESTATE IN BIBLIOTECA



# UN PAESE PULITO È UN DIRITTO DI TUTTI, È UN DOVERE PER OGNUNO

Il titolo a questo mio articolo l'ho "rubato" ad uno slogan utilizzato una decina di anni fa allorquando avevamo affrontato, con una mirata campagna di informazione, il problema delle deiezioni dei cani.

Mi spiace constatare che in tutti questi anni, malgrado le informazioni date e le ordinanze emesse, poco sia cambiato. Anzi, a volte mi sembra che la situazione sia addirittura peggiorata. Numerose sono le segnalazioni dei cittadini, anche da parte di chi possiede cani, che lamentano le tante, troppe, deiezioni animali che si trovano sui marciapiedi e nei parchi pubblici.

Si tratta di situazioni antipatiche ed irrispettose che denotano molta maleducazione. L'amministrazione comunale è fortemente impegnata a cercar di rendere piacevole il paese, curandone l'aspetto con degli arredi urbani e con una pulizia costante di strade e piazze. E' un peccato che vi siano delle persone, da ricercarsi fra alcuni conduttori dei cani, che con il loro atteggiamento rendono inutili tutti questi sforzi. Sono atteggiamenti non più tollerabili perché oltre a sporcare procurano nocimento ai cittadini, perlopiù bambini ed anziani che utilizzano con più frequenza i marciapiedi ed i parchi.

Più volte si è parlato e scritto su questo, credo che adesso sia venuto il momento della "tolleranza zero". Ai Vigili Urbani ho dato preciso ordine affinché vengano individuati e sanzionati i detentori di cani che non rispettano l'ordinanza sindacale (cfr. prot. nr. 12342 dd. 27.10.2010) che impone ed obbliga i conduttori di animali "di provvedere alla pulizia del suolo ove gli animali stessi avessero a defecare". Invito anche tutti i cittadini a voler collaborare nel far presente questo dispositivo ed eventualmente a segnalare al sottoscritto o ai vigili le persone responsabili di queste incivili azioni.

Cambiando totalmente argomento, informo la cittadinanza che stanno proseguendo gli iter tecnico/amministrativi di importanti opere pubbliche, fra le quali si evidenziano:

progetto nuova Scuola Media: su questo progetto sono particolarmente impegnati l'assessore Zandonai Matteo ed il consigliere delegato Postal Mauro. E' in corso di definizione il bando di gara che atteso

l'importo (12 milioni di euro) è a livello europeo. L'opera sarà conforme ai dettami delle certificazioni LEED ed ARPA: la struttura sarà in legno con particolare attenzione ai consumi energetici. La nostra speranza, se tutto procede senza intoppi, è che vi sia l'inizio dei lavori entro la fine del 2014.

Casa ex Chietini: la PAT ha confermato il contributo che copre l'80% dei costi di ristrutturazione, per cui entro l'anno contiamo di iniziare i lavori. Nell'immobile troverà posto la nuova sala consiliare e la sede di alcune associazioni di volontariato.

Nella seduta consiliare del 23 maggio 2013 è stato approvato il progetto preliminare dell'immobile "ex cantiere comunale" di Via S.Maria, ove troverà nuova ed adeguata sede l'associazione Anziani e Pensionati. Tale operazione consentirà anche di dotare la Casa di Riposo di nuovi spazi, derivanti dalla dismessa sede degli Anziani e Pensionati, da destinare a Centro diurno. Un servizio importante a favore degli anziani e delle loro famiglie.

In Via Paul Troger abbiamo finalmente il progetto definitivo che consentirà il completamento della Via; In dirittura d'arrivo anche la progettazione riguardante la ristrutturazione di Piazza della Chiesa e nuova viabilità nelle Vie del centro storico. Progetto di cui ne abbiamo ampiamente parlato sul precedente "In Mezzo".

Diverse importanti opere che contribuiranno a migliorare la nostra Borgata ed a dotarci di importanti servizi a favore sia dei giovani, con la Scuola, che degli anziani con la nuova sede dell'Associazione Anziani e Pensionati e con il Centro diurno.

A tutti i più cordiali saluti ed auguri di buona estate.

IL SINDACO  
MAURO FIAMOZZI

# IL “BASILISCO DI MEZZOCORONA” A BREVE NELLE CASE

## 10 ANNI DI AMICIZIA

Questo è l'anno del giubileo che verrà festeggiato il prossimo 1 settembre. Per l'occasione una delegazione di Dusslingen con a capo il Sindaco Thomas Hölsch sarà presente in rotaliana per suggellare l'amicizia tra i due paesi. Amicizia che negli anni si è consolidata non solo grazie al corpo dei Vigili del Fuoco ma anche grazie alle iniziative dei singoli cittadini, alle famiglie, ai contatti tra le scuole e da alcune associazioni che hanno iniziato ad avere degli scambi, come la Sat, il calcio giovanile o il coro Rigovertile che dopo aver ospitato lo scorso dicembre il coro Saengerkranz per uno splendido concerto nella nostra Chiesa parrocchiale ha contraccambiato la visita lo scorso 27 aprile in occasione dei festeggiamenti per i 150 anni di fondazione del loro coro. Il concerto, seguito da più di 300 persone paganti, è stato un successo e speriamo che altre associazioni prendano lo spunto da questi scambi per far nascere nuove amicizie e saldare ulteriormente il gemellaggio dei nostri due Comuni.



## LIBRO IN USCITA DAL 9 GIUGNO IN BIBLIOTECA

Il nuovo libro “Il Basilisco di Mezzocorona” di Andrea Girelli verrà presentato in anteprima il 9 giugno alle ore 17.30 presso la sala mansarda della biblioteca e distribuito gratuitamente alle famiglie residenti. L'amministrazione è orgogliosa di questa nuova pubblicazione che arricchisce la numerosa serie di libri già presentati dal comune.

## I RAGAZZI PROTAGONISTI PER UN GIORNO



Lo scorso 13 maggio si è tenuto presso la sala mansarda della Biblioteca il 2° Consiglio Comunale dei ragazzi. Anche quest'anno si è avviato il percorso di educazione alla cittadinanza e di approfondimento su quello che è l'ente più vicino ai cittadini, il Comune, con le classi quinte della scuola primaria di Mezzocorona.

Dopo aver appreso dal Presidente del Consiglio Vittorio Tonazzo e dalla sottoscritta le nozioni base su come è gestito il loro Comune, quali sono i compiti di Sindaco, Giunta, Consiglio Comunale e apparato amministrativo i ragazzi sono passati all'azione predisponendo due liste con i rispettivi programmi ed eleggendo i loro rappresentanti. Ha vinto la lista En Mez al Trentin.

Nella seduta dopo aver esposto il programma si è dibattuto sui vari punti: i ragazzi hanno a cuore i loro parchi che vorrebbero più ricchi di giochi adatti alla loro età e con i bagni; non sopportano di avere le strade invase dagli escrementi dei cani e vorrebbero veder puniti maggiormente i loro padroni. Il loro sogno è veder realizzata la piscina.

E' stata anche approvata una mozione della minoranza per un nuovo centro anziani con sale da ballo e ricreative per attirare presso il circolo il maggior numero di donne possibili anche durante la settimana. Alla conclusione della seduta si sono dichiarati tutti soddisfatti per l'esperienza chiedendo che vengano prese in considerazione.

ASSESSORE MONICA BACCA  
ISTRUZIONE, ATTIVITÀ CULTURALI,  
SANITÀ E RAPPORTI  
CON COMUNITÀ GEMELLATA

## A.I.R S.P.A. SERVIZIO IDRICO PER I COMUNI DELLA ROTALIANA

Come apparso nelle ultime settimane sulla stampa locale è d'attualità la proposta di A.I.R. S.p.A. di estensione del servizio di gestione acquedotto e fognatura (servizio idrico) nei comuni di Roverè della Luna, Faedo, Zambana, Nave S. Rocco e Lavis.

Penso sia utile per una corretta valutazione della questione fare il punto della situazione.

A.I.R. S.p.A. si occupa attualmente della gestione del servizio Energia elettrica, vero "core business" della società, nei comuni di Mezzolombardo, Mezzocorona, San Michele a/Adige e Tuenno; della distribuzione del gas metano nel comune di Mezzolombardo e della gestione acquedotto e fognature (ciclo idrico) nei comuni di Mezzolombardo, Mezzocorona e San Michele a/Adige.

A.I.R. ha un capitale sociale di €. 16.182.850,00 ed un patrimonio netto nel bilancio chiuso il 31.12.2012 di complessivi €. 19.406.697,00. Le azioni di A.I.R. S.p.A. sono in mano a quattro comuni così suddivise: Mezzolombardo 48,97%; Mezzocorona 27,95%; San Michele a/Adige 15,77%; Tuenno 7,31%.

A.I.R. detiene partecipazioni in Dolomiti Energia, Set Distribuzione, Trenta e Primiero Energia per complessivi €. 7.168.456,00 ed ha chiuso l'esercizio 2012 con un utile al netto delle imposte di €. 748.298,00. Da tale doverosa premessa, risulta evidente quanto A.I.R. sia anche un importante "patrimonio" per i quattro comuni che ne detengono le azioni.

La proposta di estensione del ciclo idrico agli altri comuni dell'"ambito" Rotaliana nasce da un duplice obiettivo; per A.I.R. di ripartire alcune spese fisse di gestione su un maggior numero di utenti e per i comuni dell'ambito di avere servizi efficienti con tariffe mediamente inferiori a quelle attuali. Sulla gestione dell'acqua pubblica dopo il referendum del

2011 le aziende non possono ricavare utili ma solo la copertura dei costi, anche per tale motivo quello della Rotaliana potrebbe essere un ambito ottimale per un buon rapporto tariffe/efficienza del servizio.

Nella proposta di estensione del servizio idrico la partecipazione ad A.I.R. da parte degli altri comuni dell'ambito Rotaliana è prevista mediante l'emissione di azioni speciali del valore di €.1 cadauna da assegnare ad ogni comune partecipante, compresi quelli già soci, in base al numero degli abitanti di ciascun comune. Le azioni speciali avranno un valore complessivo ripartito fra tutti i comuni di €. 28.903,00, pari al 0,178 % del capitale sociale e pertanto andranno ad incidere solo in modo molto marginale sugli assetti proprietari della società, che resteranno praticamente invariati in mano agli attuali quattro comuni. Le azioni speciali daranno diritti economici ed amministrativi esclusivamente limitati alla gestione del servizio idrico integrato per il quale la società terra una contabilità separata costi/ricavi.

Penso che il progetto di integrazione del servizio idrico sia una buona occasione sia per A.I.R. che per i comuni che vi potranno aderire, se questi ne sapranno cogliere le opportunità con convinzione, ma penso anche non sia un obiettivo da rincorrere ad ogni costo, AIR è già oggi un'azienda solida, ben organizzata e con una buona redditività, che potrà ancora migliorare con l'entrata in funzione della nuova minicentrale idroelettrica in località Maurina.

Colgo l'occasione per inviare a tutti un cordiale saluto.

CARLO TONIOLLI  
ASSESSORE AL BILANCIO, FINANZE,  
PATRIMONIO E PERSONALE

Lunedì 17 giugno 2013 scade il termine per il pagamento della prima rata dell'I.M.U.P. 2013.

Da quest'anno, va effettuato unicamente a favore dello stato il versamento dell'imposta dovuta per gli altri fabbricati e le aree fabbricabili.

Con il decreto legge n. 54/2013, è stato sospeso il pagamento dell'imposta richiesta per i fabbricati adibiti ad abitazione principale e relative pertinenze, nella misura di un unico immobile per le categorie catastali C/2, C/6 e C/7.

Come negli anni precedenti, l'ufficio tributi ha inviato a ciascun contribuente il riepilogo degli immobili posseduti e il modello F/4 precompilato, necessario per il pagamento. Non riceverà il prospetto chi non deve versare nulla.

Per ulteriori informazioni è possibile consultare il sito del comune al seguente indirizzo: [www.comune.mezzocorona.tn.it](http://www.comune.mezzocorona.tn.it) o contattare l'ufficio tributi.

## RECUPERO E RIQUALIFICAZIONE DI AREE RURALI

### RECUPERO CONSERVATIVO FORNACE

Gli alpini di Mezzocorona, su loro esplicita richiesta, si sono resi disponibili per eseguire dei lavori di conservazione e valorizzazione della vecchia fornace sita in località Pineta. La fornace è di proprietà del comune di Mezzocorona e si trova in un'area posta a fianco della S.P.90 destra Adige. Attualmente la fornace si trova in un stato di totale abbandono ed è interessata ad un urgente intervento di conservazione. L'area attorno al manufatto è parzialmente invasa da vegetazione infestante e utilizzata quale deposito di materiali edili. Il manufatto evidenzia tutti gli aspetti di un degrado avanzato per quanto riguarda la struttura centrale principale del camino. L'intervento proposto è quindi necessario per salvaguardare un elemento significativo della nostra storia locale, che altrimenti andava sicuramente perduta, anche perché esistono in zona manufatti analoghi. Gli aspetti principali del degrado, facilmente visibili anche ad un occhio inesperto, si evidenziano in tutte le parti del manufatto, totalmente ricoperto da edere e contornato da arbusti che ne nascondono la vista. I principali interventi saranno la pulizia di tutte le superfici esterne per eliminare tutte le erbacce e gli arbusti infestanti e un consolidamento delle murature, qualora si rendesse necessario. Un grazie anticipato a questo gruppo di volontari per la loro iniziativa alla conservazione di un patrimonio unico e storico per la nostra borgata.

### PROGETTO PER LA RIQUALIFICAZIONE DELL'AREA "LAGHETTO ISCHIA"

In tale area è presente la partenza del Burrone Giovanelli, una ferrata molto frequentata, che si sviluppa attraverso un anfratto di roccia molto interessante dal punto di vista geomorfologico, che porta al Bait dei Manzi e al Monte di Mezzocorona.

L'area è un ambiente molto importante, ricco di sole, di verde e tranquillità, in una posizione molto frequentata sia da persone della Borgata di Mezzocorona e dai centri limitrofi per effettuare gite in bicicletta o passeggiate. La presenza del laghetto è oggetto di richiamo e attrazione da parte di tutte le fasce d'età. La proposta progettuale tiene conto delle caratteristiche ambientali dell'area e trae spunto dal

fatto che possono diventare un luogo di incontro per le persone dei comuni della Rotaliana, ma anche una attrazione turistica con la riqualificazione del territorio conservandone le peculiarità tipiche.

La proposta progettuale prevede i seguenti interventi:

- la realizzazione di una casetta in legno, in parte chiusa e aperta, che possa essere usufruita per momenti



culturali, didattici e da deposito per il servizio ittico.

- il posizionamento di alcune panchine e tavoli, per il ristoro e la lettura, il gioco da tavolo e l'integrazione di alberi e siepi per definire la zona.

- svuotamento della ghiaia, presente nell'invaso idrico denominato "laghetto Ischia", portata dal Rio delle Carbonare che scende dal Burrone. Il laghetto resterà non balneabile, le sponde saranno costituite in parte da prato e ghiaia ed in parte da vegetazione a canneto, integrata da aree prative. La sponda verso est sarà abbassata per rivalutare ulteriormente il laghetto e renderlo visivo anche da punti più lontani, che non sia solo la sponda attuale.

- un nuovo collegamento pedonale che collegherà la futura area attrezzata con panchine e tavoli, all'attuale parcheggio.

Il progetto sarà presentato alla P.A.T., dipartimento territorio, ambiente e foreste, servizio ripristino e valorizzazione ambientale, per l'approvazione e la richiesta dei relativi contributi.

EZIO PERMER  
ASSESSORE TURISMO E MONTAGNA

# PRIMAVERA 2013: FOTOVOLTAICO A REGIME E VARIANTE PRG IN CORSO D'ADOZIONE

Con l'entrata in esercizio, a fine marzo 2013, dell'ultima porzione di impianto fotovoltaico sul tetto del palazzetto dello sport, si è completata e messa a regime la dotazione fotovoltaica prevista dall'Amministrazione sui tetti di edifici comunali nel bilancio 2012. Con un ammontare di spesa complessivo pari a circa 250.000 € è stato possibile installare pannelli fotovoltaici e relative opere di connessione alla rete elettrica per un totale di potenza installata pari a 150 kW elettrici di picco, equivalente ad un costo specifico per unità di potenza pari a 1.670 €/kWp.

Gli impianti, installati su scuola elementare (20 kWp), centro di protezione civile (80 kWp) e palazzetto (50 kWp), consentono una produzione media di energia elettrica, sui 20 anni di incentivazione, pari a circa 150.000 kWh all'anno, corrispondenti al 25% del consumo complessivo attuale di energia elettrica del Comune (edifici ed illuminazione pubblica). Tale produzione di energia elettrica gode dell'incentivazione statale stabilita dal IV Conto Energia per un totale di circa 35.000 €/anno e consente, nel contempo, un risparmio di oltre 20.000 € in bolletta (mancato acquisto di energia elettrica da Trento). Al netto delle spese di gestione e manutenzione, il beneficio complessivo è di circa 50.000 €/anno. Il rientro dell'investimento è perciò atteso in cinque anni. L'intervento è stato valutato in modo molto favorevole in sede di rinnovo della certificazione EMAS del Comune – avvenuta in aprile 2013, SENZA prescrizioni da parte del verificatore – come esempio di azione nel campo dell'energia rinnovabile portata a termine nel rispetto dei criteri di sostenibilità economica (elevata redditività) ed ambientale (installazioni non “invasive”, con impatto visivo molto limitato).

Colgo l'occasione per ringraziare l'AIR e l'ufficio tecnico del Comune che, con grande disponibilità e tempismo, hanno permesso l'attivazione fisica e burocratica degli impianti nel rispetto delle scadenze imposte dalla normativa nazionale per l'accesso alle tariffe incentivanti più elevate.

All'ordine del giorno del consiglio comunale del 23 maggio 2013 è inserita la presentazione e la proposta di prima adozione della variante PRG per opere pubbliche 2013. Numerose le novità relative ad opere di pubblica utilità o di interesse collettivo, fra cui l'inserimento in cartografia con apposita modifica di destinazione d'uso per:

- il tracciato della bretella di collegamento del casello A22 di Grumo S.Michele a/A con la rotatoria della circonvallazione esistente all'altezza della Cacciatora
- l'adeguamento degli spazi destinati a parcheggio pubblico in piazza Trento (come da progetto congiunto PAT-Trentino Trasporti-Comune di Mezzocorona)
- la realizzazione di una rimessa/deposito per mezzi e attrezzature di soccorso dei pompieri al Monte (in prossimità della stazione a monte della funivia)
- la realizzazione del Centro Anziani in Via S. Maria (adeguando ed ampliando i volumi e le pertinenze dell'ex magazzino comunale).

A livello normativo (NTA del PRG), la modifica più consistente è stata l'introduzione, nell'articolo relativo alle aree agricole E1p, della possibilità di realizzare un centro di miscelazione per i trattamenti agricoli, unico sul territorio comunale e con caratteristiche di sovra-aziendalità ed inter-comunalità. Considerati i limiti posti dalla nuova norma, esso potrà svolgere attività come il lavaggio ed il rifornimento dei mezzi agricoli ma non potrà ospitare alcun tipo di alloggio (guardiana). Obiettivo della norma consiste nell'offrire ad un soggetto agricolo, cooperativo, istituzionale o imprenditoriale, la possibilità di realizzare un centro servizi innovativo e completo, in posizione baricentrica rispetto ai terreni agricoli del nostro territorio e dei Comuni vicini, escludendo al contempo potenziali speculazioni.

Per dare risposte concrete al settore produttivo e commerciale, ed imprenditoriale in senso lato, in questo momento di perdurante crisi economica, una volta approvata in modo definitivo la variante per opere pubbliche di cui sopra, e prevedibilmente entro l'autunno 2013, sarà aperta una finestra temporale per la presentazione delle richieste da parte dei privati, la cui analisi e valutazione porterà alla predisposizione della Variante Generale 2014 del PRG, che si intende proporre al Consiglio Comunale in prima adozione nel corso del prossimo anno.

MATTEO ZANDONAI  
URBANISTICA  
ENERGIA E AMBIENTE

## GRANDE SUCCESSO PER IL MERCATO CONTADINO A MEZZOCORONA

11 bancarelle hanno animato la prima giornata del Mercato contadino nella nostra borgata.

La tradizione contadina trentina, accompagnata dalla cultura gastronomica della nostra terra, è stata il filo conduttore della giornata che è riuscita ad attirare diverse centinaia di persone, nonostante le bizze del tempo e di una primavera che tarda ad arrivare.

Il mercato Contadino è finalizzato alla valorizzazione e promozione delle produzioni agricole tipiche del territorio. I prodotti offerti garantiscono la trasparenza nei confronti dei consumatori con sicurezza sulla provenienza, sulla freschezza e quindi sulla qualità.

Le aziende aderenti al circuito "Mercato Contadino" offrono prodotti di qualità e sono sottoposte a controlli preventivi e successivi da parte della Coldiretti di Trento.

I prezzi praticati all'interno del Mercato Contadino sono determinati applicando una riduzione minima del 30% rispetto al prezzo più basso offerto nella grande distribuzione organizzata.

Il mercato Contadino di Mezzocorona si svolgerà settimanalmente nelle mattinate di sabato dalle ore 7,30 alle ore 12,30 in Piazza San Gottardo (nell'area adibita a parcheggio antistante la Farmacia).



## L'ESTATE DI PIANA GIOVANI STA PER PARTIRE

Quest'anno l'attenzione del tavolo si è rivolta in particolare ai giovani e il mondo del lavoro, con due progetti, uno partirà prestissimo e uno in autunno.

Questa volta vi raccontiamo del progetto promosso dal nostro Piano Giovani assieme al Piano di Zambana e Lavis, con la regia della Comunità di Valle, rivolto ai ragazzi dai 16 ai 17 anni dal titolo "Prendiamoci cura del nostro territorio" ma che per comodità chiameremo Summer Job.

L'idea è nata dall'esigenza e dalle difficoltà emerse dai ragazzi stessi di poter trovare un "lavoretto estivo", per cominciare ad avvicinarsi al mondo del lavoro, maturare esperienza ed iniziare ad avere un minimo di indipendenza economica.

Abbiamo quindi cercato di dare risposta alla voce dei giovani, dandogli l'opportunità di un lavoro che darà beneficio a loro e alla nostra comunità. Si tratta infatti della manutenzione e ripristino dei luoghi pubblici del territorio.

Al progetto si potranno iscrivere 35 ragazzi, con posti proporzionati in base alla popolazione dei comuni, tutti parteciperanno ad un corso di 12 ore in materia di sicurezza sul lavoro.

Dei 35 ragazzi, 5 saranno delle "riserve" ovvero verranno formati per subentrare nel caso in cui uno o più degli iscritti dovesse rinunciare. I partecipanti verranno poi suddivisi in 4 squadre di lavoro a seconda delle esigenze del territorio e saranno impiegati per 4 ore al giorno, per tre settimane per un totale di 60 ore ciascuno. Ogni squadra sarà seguita da un tutor e si muoverà sul territorio nei diversi comuni, in un'ottica di Comunità. I partecipanti saranno retribuiti mediante buoni lavoro INPS, e verranno dotati di dispositivi di protezione individuale antinfortunistica. I ragazzi oltre ad avere un'opportunità lavorativa, impareranno a fare squadra, svilupperanno competenze trasversali quali regole, orari, gerarchia e capacità relazionali. L'auspicio è che questo loro impegno riesca anche a sensibilizzare i loro coetanei al rispetto del bene pubblico, diventando loro stessi portavoce di questo valore.

Il progetto sarà comunque presentato nel dettaglio durante una serata che stiamo organizzando, alla quale inviteremo i giovani interessati all'iniziativa. Sarà anche una bella occasione di confronto per ascoltare idee, proposte e richieste... L'altro evento nato direttamente da Piana Giovani è il progetto "Job Festival Rotaliano", consisterà in una serie di serate, un seminario ed un campus di confronto e riflessione sulle tematiche del mondo del lavoro. Sarà rivolta non solo ai giovani ma anche ad imprenditori, artigiani, professionisti, amministratori ed educatori in modo da creare idee e fare rete. Il tutto si svolgerà in autunno dopo la metà di settembre, questa importante iniziativa verrà comunque raccontata nel dettaglio nel prossimo notiziario comunale, ma già dai primi di giugno potrete trovare notizie e moduli di iscrizione al campus sul sito internet. Le iniziative di Piana Giovani per il 2013 sono molte, il primo progetto dell'anno che è già stato realizzato è il musical creato dall'istituto Martino Martini che ha riscosso tantissimo successo sia tra i partecipanti che tra il pubblico. A breve saranno pronte la brochure con tutti i progetti del 2013, ma per

il momento potete rimanere informati sul nostro rinnovato sito internet [www.pianagiovani.it](http://www.pianagiovani.it). L'Amministrazione Comunale ha dimostrato da sempre un'attenzione particolare verso il mondo dei giovani, perchè siamo convinti che l'apporto di idee nuove e il continuo confronto fra generazioni siano le condizioni necessarie per creare una comunità unita e legata al suo territorio, ma allo stesso tempo al passo con i tempi, per dare ad ogni generazione il giusto spazio e la giusta considerazione. Per questo anche la nostra partecipazione a Piana Giovani è volta a supportare le iniziative che danno l'opportunità ai ragazzi di età tra i 12 e 29 di essere registi e attori di eventi da loro pensati, voluti e creati.

Iniziative che gli permettano di stare insieme, non solo per divertimento, ma anche per crescere, per cercare la propria strada e diventare protagonisti della vita della nostra comunità.

Buona Estate a tutti.

MONIKA FURLAN  
CONSIGLIERE DELEGATO PIANO GIOVANI  
ROTALIANA

MATTIA HAUSER  
ASSESSORE POLITICHE GIOVANILI



Sabato 01 giugno 2013 la squadra juniores dell'A.C. Mezzocorona si è laureata Campione d'Italia della Lega Nazionale Dilettanti.

La finale si è disputata a Camaiore contro la squadra laziale della Lupa Frascati.

Un traguardo prestigioso che premia l'ottimo lavoro svolto dall'A.C. Mezzocorona nel settore giovanile. Questo traguardo ci dà l'opportunità anche di ricordare il compianto Claudio Tonetti, che tanto si è speso per far crescere il settore giovanile fino a farlo diventare la vincente realtà di adesso.

Complimenti a tutti i giocatori, alla Direzione ed un ringraziamento particolare a Bepino Bacca.

Assessore allo Sport  
Mattia Hauser



## UN NUOVO MODELLO DI SVILUPPO E' POSSIBILE

Ormai le parole crisi, congettura economica, cassa integrazione ecc. sono concetti che compaiono giornalmente su giornali e telegiornali. I politici ci prospettano l'uscita della crisi e la ripartenza del PIL fra un anno, "il 2014 sarà l'anno della ripartenza!" dicono..., prima era il 2012, poi il 2013 l'anno buono, e abbiamo visto com'è andata. Il PIL rappresenta il valore complessivo dei beni e servizi finali prodotti all'interno di un paese in un certo intervallo di tempo, questi serve per misurare il valore della ricchezza di uno Stato. Ecco, qua sta il punto, sembra che la ricchezza di un popolo sia la misura del suo portafoglio. A qualsiasi persona con buon senso è chiaro che dopo il comunismo abbia fallito anche il capitalismo. Non è possibile continuare ad aumentare la percentuale di produzione, le richieste dei mercati non può essere infinita. Faccio un esempio pratico: la FIAT e il mercato delle automobili in generale. L'industria automobilistica è stata da traino nel periodo del boom economico, si partiva da zero, le prime utilitarie sono da ricondurre ai primi anni 60, ora il mercato è saturo non si può più produrre automobili in numero uguale agli anni 70, è ovvio e quindi di conseguenza il PIL di questo settore non può aumentare. Il mercato automobilistico è un caso eclatante che però si potrebbe ricondurre a molti altri settori lavorativi. Abbiamo vissuto "sopra le righe" e ci siamo dimenticati dei veri valori, sembra che il lavoro sia dovuto, invece credo che il lavoro si debba conquistare, la professionalità si è abbassata, la manualità, dote

riconosciuta agli italiani in tutto il mondo, è sparita. La crisi non passerà, dovremo noi abituarci a cambiare il modo di vivere. Dovremo abituarci ad aggiustare le cose che si rompono, dovremo riabituarci a fare dei lavoretti casalinghi, per chi può dovremo fare l'orto, dovremo riciclare invece che buttare. Dovremo imparare ad accontentarci, l'accumulo di ricchezza materiale non può essere il misuratore di ricchezza di un popolo. Uno stato è ricco quando l'istruzione funziona, quando una madre può crescere i figli senza l'angoscia di perdere il lavoro, di contro un datore di lavoro deve essere tutelato per l'eventuale maternità di una sua dipendente, questi sono alcuni esempi, ce ne sono molti altri che per problemi di spazio non elenco.

Il 18 marzo 1968 Robert Kennedy tenne un discorso durissimo nei confronti del PIL, ve lo ripropongo:

«Con troppa insistenza e troppo a lungo, sembra che abbiamo rinunciato all'eccellenza personale e ai valori della comunità, in favore del mero accumulo di beni terreni. Il nostro Pil ha superato 800 miliardi di dollari l'anno, ma quel PIL - se giudichiamo gli USA in base ad esso - comprende anche l'inquinamento dell'aria, la pubblicità per le sigarette e le ambulanze per sgombrare le nostre autostrade dalle carneficine dei fine settimana. Il Pil mette nel conto le serrature speciali per le nostre porte di casa e le prigioni per coloro che cercano di forzarle. Comprende il fucile e il coltello, ed i programmi televisivi che esaltano la violenza al

fine di vendere giocattoli ai nostri bambini. Cresce con la produzione di napalm, missili e testate nucleari e non fa che aumentare quando sulle loro ceneri si ricostruiscono i bassifondi popolari. Comprende le auto blindate della polizia per fronteggiare le rivolte urbane. Il Pil non tiene conto della salute delle nostre famiglie, della qualità della loro educazione o della gioia dei loro momenti di svago. Non comprende la bellezza della nostra poesia, la solidità dei valori famigliari o l'intelligenza del nostro dibattere. Il Pil non misura né la nostra arguzia, né il nostro coraggio, né la nostra saggezza, né la nostra conoscenza, né la nostra compassione, né la devozione al nostro Paese. Misura tutto, in poche parole, eccetto ciò che rende la vita veramente degna di essere vissuta. Può dirci tutto sull'America ma non se possiamo essere orgogliosi di essere americani»

Questo discorso fatto quarantacinque anni fa è attualissimo e deve farci riflettere sui valori veri della nostra vita. Tre mesi dopo Robert Kennedy venne assassinato a Los Angeles.

Perdonatemi se ho trattato un argomento poco "comunale" ma credo che nel compito di un amministratore rientri anche fare riflessioni che portino a confronto. Il dibattito accresce la conoscenza e di conseguenza la conoscenza, appunto, è indispensabile per risolvere i quesiti che la vita ci pone.

Un augurio di una serena estate

IL CAPOGRUPPO  
MAURO POSTAL



## **CRISI? UN'OPPORTUNITA' DI RIFLESSIONE PER UN TEMPO MIGLIORE**

Stiamo sicuramente vivendo il periodo di crisi politica ed economica più grave che il nostro paese abbia mai conosciuto. Ma come oggi ci sentiamo lontani dai nostri politici che ci governano. Non riusciamo a capire le scelte che fanno. La destra che si coalizza con la sinistra! Siamo governati da persone che probabilmente guardano più ai loro interessi che ai nostri ma nonostante tutto ci vogliamo, o più semplicemente, ci dobbiamo credere perché il nostro futuro è nelle loro mani. Non si fa che parlare di tagli, di aumento del costo della vita. Molte famiglie, anche nel nostro ricco Trentino, fanno molta fatica ad arrivare dignitosamente alla fine del mese. Si parla tanto di sospensione della prima rata dell'IMU sulla prima casa come di una conquista rivendicata dal PDL ma tutti noi sappiamo che quei soldi sino necessari, anzi già messi a bilancio, da tutti i comuni e quindi dovranno entrare sotto forma di qualche altra tassa locale. Nel 2013 dovrebbe debuttare la TARES, nuova imposta sui rifiuti, che oltre al costo per lo smaltimento dei rifiuti viene maggiorata di un imposta di €0,30 per ogni mq da calcolare su tutte le superfici soggette tariffa rifiuti (da versare interamente allo Stato). Non ci si prospetta sicuramente un periodo facile in cui tutti, famiglie e attività economiche, devono stringere la cinghia ed inventarsi

qualcosa per sopravvivere. A questo proposito manifestiamo la nostra contrarietà al progetto di rifacimento di Piazza della Chiesa. Esteticamente risulterà più piacevole ma tagliare parcheggi alla attività economiche comporta sicuramente un decadimento delle stesse e che costringerà molte famiglie a sobbarcarsi l'onore di acquistare un parcheggio privato dove poter lasciare la macchina.

L'idea di un centro urbano pedonale avrebbe poi un senso se esso avesse come progetto generale di far nascere nuove attività commerciali all'interno di esso ma questa amministrazione non di è mai adoperata per far nascere una regia generale che incentivasse o quantomeno coordinasse la nascita di nuove attività in unico luogo dando anche alla nostra borgata un posto dove le persone potessero fare i loro acquisti in tutta comodità. Troppo spesso questa amministrazione a pensato a fare le cose esteticamente belle ma poche funzionali.

Siamo invece molto contenti che finalmente, su iniziativa di "unione e partecipazione" sia finalmente nato il nuovo mercato contadino che darà la possibilità alle nostre imprese agricole di far conoscere alla popolazione le eccellenze della produzione locale permettendo al contempo alle famiglie di avere dei prodotti genuini facendo nascere un rapporto di reciproca fiducia fra produttore e consumatore

non basato esclusivamente, come purtroppo spesso accade, solo su basi meramente economiche ma permettendo uno scambio di cultura agricola che si è perso a causa della globalizzazione, abbattendo al contempo le emissioni inquinanti dovute al trasporto di merci dai più remoti angoli della terra. Speriamo che grazie ad esso si riesca a far nascere una nuova coscienza ecologica che faccia riflettere tutti sulla absurdità di avere sempre tutti i prodotti disponibili sulle nostre tavole come ad esempio le ciliege in inverno.

I tempi di crisi sono anche un'opportunità per riflettere sugli sbagli compiuti per ricreare una società più consapevole.

Auguriamo a tutte le famiglie una buona estate dal Partito Democratico



## COLPO BASSO

In questo secondo trimestre 2013 possiamo raccontarvi del nostro ennesimo tentativo di bloccare gli sperperi causati dalla cdv Rotaliana-Königsberg e più precisamente ci riferiamo alla mozione “Liberiamo l'ex Mulino e diamo spazio alle associazioni comunali” che abbiamo presentato in consiglio comunale il 27 marzo. Nel dispositivo, dopo aver ampiamente ricostruito tutto il percorso che è stato fatto e che si è poi concluso con l'insediamento della cdv nell'edificio della ex cassa rurale, abbiamo sottolineato come sia inammissibile che il presidente Tait abbia richiesto in uso gratuito l'utilizzo di un secondo edificio comunale, l'ex Mulino appunto.

La nostra posizione rimane ferma perché l'acquisto dell'ex cassa rurale era stato giustificato come: più vantaggioso dal punto di vista economico e sufficientemente capiente per le attività e le esigenze della cdv Rotaliana-Königsberg. Purtroppo alla conclusione del dibattito in aula tutti i gruppi consiliari (escluso il nostro) hanno bocciato la mozione e abbiamo addirittura scoperto che l'ex Mulino sarà dato in uso gratuito alla cdv.

Cambiando argomento, dopo le dichiarazioni del Ministro all'Integrazione Kyenge di voler apporre delle modifiche alla normativa sull'acquisizione della cittadinanza prevista in Italia,

con la volontà di applicare il criterio dello “ius soli”, possiamo anticiparvi che prossimamente la Lega Nord Trentino, a partire da fine maggio 2013, terrà numerosi gazebo su tutto il territorio. Alla base della raccolta firme, indetta a livello nazionale, vi è la volontà di bloccare sul nascere la proposta del Ministro, giacché si ritiene che la cittadinanza non debba essere regalata ma acquisita nel tempo, con il rispetto degli usi e costumi del territorio ospitante e delle sue regole. Le ultime aggressioni da parte di clandestini, che purtroppo hanno anche visto la morte di tre cittadini italiani innocenti, confermano il nostro pensiero sull'argomento. Cara Ministro Kyenge : la clandestinità è e deve rimanere un reato! Non è una questione di pelle, lo può confermare Sandy Cane, afro-italiana e sindaco leghista di Viggìù, in provincia di Varese. La possibilità di acquisire la cittadinanza attraverso l'applicazione dello “ius soli” darebbe il via ad un'immigrazione massiccia sul suolo italiano e diventerebbe un fenomeno incontenibile. Non dobbiamo dimenticare poi che, gli stranieri qui presenti, godono di eccellenti aiuti economici che nemmeno ai cittadini italiani vengono concessi. Noi della Lega Nord riteniamo che per ottenere la cittadinanza italiana occorra risiedere nel nostro Paese da almeno 10 anni, sostenere un

esame per la conoscenza della lingua italiana e soprattutto essere in possesso di un reddito certificato. Bisogna anche mettere fine alla piaga dei visti turistici strumentali che portano nel nostro Paese flussi di immigrati pressoché incontrollati. Vi invitiamo fortemente a sostenerci!

Con l'occasione vi auguriamo una splendida estate, sperando che il meteo migliori!!!

GRUPPO LEGA NORD  
MEZZOCORONA



## IL MERCATO CONTADINO A MEZZOCORONA... FINALMENTE!

Con la sua inaugurazione di sabato 25 maggio, il “mercato contadino” a Mezzocorona è finalmente realtà! Ci uniamo alla soddisfazione del Sindaco e della Giunta tutta per essere finalmente riusciti a partorire questa creatura che ha avuto, a onor del vero, una gestazione piuttosto lunga, ancorché tranquilla e priva di difficoltà.

Infatti anche il nostro gruppo ne va particolarmente fiero, perché fu proprio la nostra “Mozione in merito alla promozione del mercato agricolo di vendita diretta” del 29 maggio 2012 (esattamente un anno fa!) ad accendere il motore di questa iniziativa e a provocare un moto d’orgoglio del Sindaco che, come attestato dal verbale del Consiglio dell’8 giugno 2012, dichiarava di conoscere “bene l’argomento per via del suo lavoro e vi stava lavorando personalmente già da molto tempo prima della presentazione della mozione”.

Ovviamente in quell’occasione fu dichiarato anche che la mozione non poteva essere votata, “non per mancata condivisione, ma per rispetto al proprio lavoro”.

Considerato poi che “la procedura non è complessa”, che “in Comune abbiamo tutta la modulistica e la procedura per attivare sul territorio questo tipo di mercato”, che “il bando per l’attivazione del mercato è già pressoché pronto per cui amministrativamente potremmo già essere operativi in

poco tempo” e preso atto infine che “sui tempi tecnici di realizzo non ci sono problemi”... il Sindaco concludeva affermando: “basta decidere il posto e nel giro di due mesi potremmo già avere il mercato contadino... se non sarà settembre, sarà ottobre!”.

A distanza di un anno, chiedendoci ancora se abbiamo fatto bene o male a ritirare la nostra mozione, prendiamo atto che, tutto sommato, mese su, mese giù, l’impegno preso è stato onorato e la cittadinanza può ora acquistare finalmente frutta, verdura, prodotti animali e trasformati direttamente dalle mani dei produttori a chilometro quasi zero.

Siamo convinti che la Giunta abbia fatto del suo meglio per arrivare nel minor tempo possibile al risultato. Lo testimoniano la deliberazione consiliare del 27 dicembre 2012 che istituisce il mercato contadino e le deliberazioni di Giunta del 30 gennaio 2013 e del 7 maggio u.s. con le quali sono state definite le merceologie dei 15 posteggi costituenti il mercato contadino ed è stata approvata la graduatoria di assegnazione dei posteggi.

C’è peraltro da chiedersi come avrebbe fatto l’Amministrazione senza il sostanziale appoggio della Coldiretti che, in virtù della consolidata esperienza, ha messo a disposizione il proprio disciplinare “Campagna Amica Mercato del Contadino” e il proprio

regolamento d’uso (approvati dalla Giunta comunale), è affidataria della “gestione del mercato” (come degli altri mercati contadini già istituiti), ha messo a disposizione un proprio rappresentante ed effettuato i controlli sul possesso dei requisiti necessari per aderire al mercato.

La domanda è d’obbligo: se per istituire il mercato contadino e individuare le 11 ditte assegnatarie dei posteggi (su 15 disponibili) c’è voluto complessivamente un anno (calcolato solo a partire dalla data della mozione, senza tener conto del tempo che precedentemente il Sindaco aveva personalmente dedicato allo studio di fattibilità del progetto) e senza impegnare alcuna risorsa di bilancio comunale, per la realizzazione di opere ben più corpose che la cittadinanza sta attendendo ormai da lunghi anni, quali la realizzazione delle nuove scuole medie, la ristrutturazione di casa Chietini, l’assegnazione della nuova sede alla banda cittadina, per citarne solo alcune, oggetto di ampi proclami, quali saranno i tempi di definitiva realizzazione? Godiamoci intanto il mercato contadino nella speranza che porti “buoni frutti”!!!

UNIONE E PARTECIPAZIONE

## ESTATE IN BIBLIOTECA 2013

La biblioteca si appresta ad affrontare un'estate ricca di appuntamenti e di freschissime letture da portare in montagna e al mare per rendere più interessanti e divertenti le nostre vacanze.

Il nostro staff ha consegnato quindi le bibliografie consigliate per le singole classi ai bimbi dalla prima alla quinta elementare e ai ragazzi delle medie; per i consigli di lettura per questi ultimi siamo partite dai suggerimenti (di lettura) proposti dal Teatro delle Quisquillie, nostro ospite ad aprile per lo spettacolo Oh boy dedicato alle terze medie il 19.4.2013.

Ecco l'ultimo tassello di un mosaico intenso di appuntamenti didattici a cui hanno aderito più del 90% delle classi delle scuole del territorio (dal nido alle medie). I percorsi proposti hanno dato molta soddisfazione al ns. staff che si è visto impegnato in vari percorsi, spaziando dalla costruzione di libri fantasiosi, all'evoluzione dell'uomo, dalla storia della scrittura, alla storia del libro, dall'archivio storico comunale, alla toponomastica locale. A ciò si è aggiunta la proposta di visite guidate alle mostre di Patrizia Corrà, Mario Rinaldini, Mario Viola e del Gruppo Acquerellisti Trentini, che hanno registrato una notevole adesione.

Il netto ammanco di prestiti del 2012 rispetto agli anni precedenti, dovuto chiaramente alla lunga chiusura estiva, ha dimostrato esplicitamente quanto la biblioteca sia sfruttata anche d'estate perché in ferie si ha più tempo per leggere ciò che si preferisce. Anche gli studenti possono scegliere di leggere per piacere, non solo per dovere finalmente! E' diventata ormai una piacevole abitudine per gli utenti trovare i cataloghi delle novità stagione dopo stagione, con le recensioni dei nuovi acquisti divisi per genere: anticipiamo che a giugno usciranno le novità estive per una scelta ponderata delle vostre letture!

Agli studenti universitari e a quelli che purtroppo devono recuperare qualche debito offriremo un'aula studio fresca e silenziosa dotata di wi-fi gratuito, ai bimbi un posto in cui passare con i genitori qualche momento di lettura coccolosa (senza abbracci



appiccicosi perché la sala è condizionata), a tutti i nostri abituali servizi di prestito, ricerca consultazioni, con la sola previsione di chiusura nella settimana di ferragosto.

Nell'ambito di Estate giovani come ogni anni ci siamo fatti parte attiva per proporre diverse attività per varie età: divertenti laboratori di inglese giocando per i nati dal 2004 al 2008 con Holly Friel Postal; la realizzazione di un nuovo affresco al Centro Sottodossi per i ragazzi più grandi con la guida dell'artista Thomas Belz, un emozionante corso di teatro per i bimbi delle elementari ispirato a "Matilde" di Roald Dahl con Jennifer Miller e infine tre nuovi appuntamenti "Fuori di sé" per grandi e altrettanti per piccoli alla torretta delle fiabe e al parco de Barbieri per scoprire la biodiversità, la floricoltura e il pane. In occasione del settembre rotaliano e in autunno abbiamo già l'idea di fare due belle scoperte quali il vino e il grano.

Ci preme sottolineare che questo tipo di iniziativa ha avuto un successo crescente e un'evoluzione netta negli ultimi due anni grazie all'intervento volontario e gratuito di esperti nei vari settori che hanno qualificato le singole iniziative approfondendo diversi temi. Si ringraziano pertanto per le future uscite (occasioni di approfondimento) estive e autunnali Lino Ometto, biologo, Lorenzo Bacca, agronomo, Claudio Barbetti, panificatore, Paolo Dorigati, enologo, e Mario Viola, orticoltore.

Buona estate in lettura!

LA RESPONSABILE DELLA BIBLIOTECA  
DOTT.SSA MARGHERITA FAES

## AVIS A SERVIZIO DEL PROSSIMO



Nel pomeriggio di sabato 18 maggio 2013 si è svolto per le vie del paese il Trofeo Avis - Memorial Dr. Francesco Martini; gara ciclistica, dedicata alla categoria dei giovanissimi ciclisti, giunta ormai alla 27 edizione. Quest'anno hanno preso parte alla competizione ben 300 giovani atleti, appartenenti alle squadre ciclistiche del Trentino Alto Adige. Al termine della gara si è svolta la premiazione dei vincitori delle varie categorie. Inoltre, a tutti i concorrenti è stato consegnato un piccolo ricordo a sugello della piacevole giornata trascorsa assieme. La realizzazione della manifestazione è stata resa possibile dalla generosità dei numerosi sponsor, ai quali va rivolto un sincero ringraziamento, e dalla consolidata collaborazione tra l'U.S. Velo Sport di Mezzocorona e la Sezione Avis di Mezzocorona-S.

Michele a/Adige-Grumo-Roverè della Luna e Faedo; associazioni da tempo impegnate nella promozione tra i giovani di una sana e leale pratica sportiva e del volontariato, quale esperienza di vita volta al benessere della comunità. E' proprio ai giovani che guarda con speranza l'Avis per diffondere il messaggio dell'importanza della donazione del sangue come atto di maturità, di grande sensibilità, altruismo e civiltà. Donare il proprio sangue rappresenta un gesto di interessamento verso la società che ci circonda, un modo di sottolineare il nostro essere comunità. Sappiamo, infatti, che il sangue non è riproducibile in laboratorio ma è indispensabile nei servizi di pronto soccorso, di chirurgia e per la cura di alcune malattie gravi. Ed è per questo che il problema riguarda tutti. I donatori costituiscono quindi una garanzia per la salute di chi ne ha bisogno. Il notevole incremento di donatori registrato dalla Sezione di Mezzocorona-S. Michele a/Adige-Grumo-Roverè della Luna e Faedo, che ha raggiunto nel 2012 il numero di 265 unità, costituisce motivo di orgoglio e fa ben sperare per il futuro. Chi desiderasse ricevere maggiori informazioni può rivolgersi all'Avis o al più vicino centro trasfusionale, che per la nostra comunità, si trova presso l'Ospedale San Giovanni di Mezzolombardo (per appuntamento tel. 0461-611237).

Anche quest'anno il **Gruppo Micologico Rotaliano** organizza un corso base per imparare a riconoscere le caratteristiche dei principali generi e specie di funghi del nostro territorio: velenosi e commestibili. Il corso è gratuito, aperto a tutti gli appassionati che si ritroveranno per 5 martedì consecutivi a partire da martedì 3 settembre dalle ore 20,30 presso la sede del Gruppo a Mezzolombardo. (disponibilità 10-12 posti) Non esistono metodi, oggetti, metalli o altro in grado di stabilire la commestibilità dei funghi, l'unico sistema sicuro per riconoscere una specie è quello di poterla classificare in modo corretto in base alle sue caratteristiche. Nelle serate del corso per quanto possibile saranno a disposizione per lo studio funghi freschi, è importante conoscere le specie commestibili per poterle consumare, e quelle velenose e mortali per poterle evitare. I funghi svolgono una indispensabile funzione nell'equilibrio biologico del bosco, raccogliete quindi solo i funghi che vi interessano e lasciate integri gli altri, anche se

li ritenete non commestibili o velenosi.  
Per informazioni e iscrizioni telefonare al  
0461-601840 o al 3391873646



## MALGRADO PIOGGIA E FREDDO LA PRO LOCO C'E'

Il mese di maggio dovrebbe essere quello riscaldato dalla primavera, durante il quale le temperature diventano gradevoli ed invitano a godersi la vita all'aria aperta; purtroppo il 2013 ci ha riservato invece una stagione piovosa e fredda. Il meteo non è stato favorevole nemmeno il 19 maggio quando si è tenuta la Marcia di Primavera, infatti è piovuto a dirotto tutta la mattina e solo a metà pomeriggio ci ha dato un po' di tregua. La gara non competitiva si è comunque svolta regolarmente e i 71 partecipanti sono partiti alle 09.00 da Piazza della Chiesa per correre spediti sul Monte di Mezzocorona e arrivare a falcate più o meno slanciate a Malga Kraun. Lì li attendeva la premiazione e un pasto caldo per riprendersi dalla fatica sopportata sotto l'acqua e con una temperatura che non lasciava di certo sudare per l'afa. La giornata è passata velocemente anche se le premesse non erano delle migliori e l'evento ha dato risultati insperati. Certamente l'impegno dei volontari che hanno permesso la realizzazione della gara è stato determinante, poiché nonostante il tempo avverso si sono rimboccati le maniche per dare assistenza lungo il percorso, allestire i due ristori e trasportare il materiale a Malga Kraun; ma tutto questo è stato fatto soprattutto per un profondo rispetto nei confronti di tutti gli atleti che hanno deciso di gareggiare e mettersi

in gioco senza andare troppo per il sottile anche se il tempo li avrebbe giustificati a non partecipare. In queste occasioni ci si rende conto che la forza di volontà riesce a far superare anche gli ostacoli più difficoltosi e le persone come quelle che hanno corso domenica 19 maggio sotto la pioggia e al freddo ne sono state la prova evidente. La loro determinazione ci sia d'esempio e a noi della Pro Loco ha fatto capire che vale la pena mettere impegno in quello che facciamo.

Nell'attesa che arrivi un po' di caldo Vi ricordiamo i prossimi appuntamenti che ci vedranno impegnati il 15 e 16 giugno a Ponte Arche per la Locus Locorum, il 10 agosto sul Monte di Mezzocorona per il San Lorenzo al Monte e il 30-31 agosto e 1 settembre nel centro di Mezzocorona per il Settembre Rotaliano, per il quale abbiamo pensato alcune novità per offrire una manifestazione al passo con i tempi e sempre rinnovata.

Nel frattempo continuiamo a lavorare per migliorarci e ringraziamo le associazioni che da anni ci supportano durante gli eventi che organizziamo e senza le quali ben poco potremmo realizzare.

ILENIA POSTAL



**Rifugio MALGA KRAUN**

**f cercaci anche su facebook!**

[www.facebook.com/malgakraun](http://www.facebook.com/malgakraun)

[www.rifugiomalgakraun.it](http://www.rifugiomalgakraun.it) - [info@rifugiomalgakraun.it](mailto:info@rifugiomalgakraun.it)

**Telefono 335 817 3485**

## IL CONSORZIO TURISTICO PIANA ROTALIANA KÖNIGSBERG

Il 26 gennaio 2013 il Consorzio Turistico ha compiuto due anni. Due anni dal momento in cui finalmente anche il territorio compreso tra Lavis e Roveré della Luna si è unito per promuoversi a livello turistico in modo unitario e sinergico. Fino ad allora infatti questa era l'unica area del Trentino priva di un ente (Apt o Consorzio Pro Loco) che si facesse carico di dare impulso all'economia turistica e supportare gli operatori del settore.

Queste attività erano fino ad ora portate avanti in modo ammirevole dai singoli comuni in autonomia; tuttavia, nel turismo più che altrove, i confini comunali hanno ben poco senso ed i piccoli comuni, singolarmente, non riescono a far emergere le loro ricchezze e potenzialità.

Pertanto, in questo arco di tempo, l'obiettivo primario del Consorzio Turistico è stato il "fare squadra", creare reti e connessioni tra enti ed operatori turistici; si è giunti all'assunzione del primo dipendente (aprile 2012), alla formazione dell'Assemblea e del Comitato Esecutivo (maggio-giugno 2012), al lancio del nuovo portale turistico territoriale [www.pianarotaliana.it](http://www.pianarotaliana.it) (novembre 2012) ed infine all'apertura del nuovissimo ufficio e punto informativo pubblico in Corso del Popolo 35 a Mezzolombardo (aprile 2013). Chiaramente la strada da percorrere è ancora lunga, gli ultimi mesi di attività sono stati importanti per gettare

le basi per lavorare bene in futuro, ma prima che la Piana Rotaliana Königsberg riesca a promuoversi turisticamente in modo coeso, sarà necessario spendere ancora molte energie, impegno e risorse.

Tuttavia, siamo già in cammino, e le premesse sono ottime: grazie al Consorzio Turistico, il territorio ha finalmente un biglietto da visita completo, attraente e costantemente aggiornato nel suo sito internet; gli hotel, agritur, b&b e le altre strutture ricettive possono rendere le proprie stanze prenotabili online con carta di credito senza commissioni tramite il sistema Feratel; inizia a prendere corpo un calendario di eventi unificato per tutto l'ambito; gli operatori locali possono partecipare ai numerosi nuovi progetti realizzati da Trentino Sviluppo per attrarre nuovi gruppi di turisti.

Questi sono alcuni dei servizi messi in campo, ma non è possibile elencare in dettaglio tutte le azioni fin qui realizzate ed in cantiere: sono svariate le iniziative in via di sviluppo che, ci auguriamo, porteranno la Piana Rotaliana Königsberg a crescere turisticamente con conseguenze positive sull'economia locale e sulla qualità di vita di tutta la popolazione.



## L'ASSOCIAZIONE IL NOCE

Ormai da diversi anni a Mezzocorona l'Associazione di volontariato il "NOCE onlus" attiva dal 2008, si pone l'obiettivo di promuovere e sensibilizzare l'opinione pubblica alle problematiche relative al disagio psichico, nonché, tramite attività sportive, recuperare la socialità e il benessere psico-fisico delle persone, soci e volontari dell'Associazione. Per quanto riguarda nello specifico le attività sportive, queste sono un punto chiave nelle attività de "il NOCE", essendo il mezzo principale utile alla socialità e al benessere dell'utenza. Anche quest'anno, si è svolto il consueto campionato di calcio in collaborazione con UISP del Trentino, formato da squadre appartenenti alle diverse realtà del Trentino Alto Adige e che ha portato ottimi risultati all'Associazione, tra cui un secondo posto nella classifica finale. Altri appuntamenti importanti sono stati le diverse partite e tornei svolti durante l'anno. Oltre alla ormai confermata partita contro gli amministratori della valle di Non, giocata a Sporminore, anche nel 2013 in quarta edizione, si è svolto il torneo tra le varie Associazioni a livello nazionale, questa volta però dedicato a Dennis, un volontario del Noce che purtroppo ha deciso di lasciarci. Proprio per questa occasione i ragazzi dell'associazione, hanno giocato e partecipato con tutto il cuore e l'impegno, per dimostrare l'importanza del torneo e ricordare Dennis con amicizia e nostalgia. Attività sportive a parte, altri appuntamenti ormai confermati da anni sono, ad esempio, la "Festa di Carnevale", presso la discoteca St.Louis di Mezzolombardo, momento d'incontro e festa per tutti e per la comunità stessa. Sono state poi proposte, ed effettuate diverse uscite tra cui, una bellissima

gita a Venezia, una passeggiata a Malga Kraun e tre giorni a Misano Adriatico. Oltre alle varie esperienze e attività, da quest'anno si è sviluppata una collaborazione con l'Università degli Studi di Trento, nello specifico con il Dipartimento di Sociologia e Ricerca Sociale, che ha dato la possibilità ad uno studente della Laurea in Servizio Sociale, di poter sviluppare un progetto di stage. Quest'ultimo consisteva in una serie di attività, che hanno portato la sede dell'Associazione ad essere aperta per due sere in settimana, e in più all'occorrenza, per la soddisfazione sia dello stagista che dei ragazzi che hanno avuto infatti la possibilità di frequentare più spesso l'Associazione, anche grazie a momenti organizzati ad hoc, utili allo stare insieme e alla socialità. Per concludere quindi non si può che essere soddisfatti di quella che è stata questa collaborazione e questa esperienza, che ha portato maggior visibilità all'Associazione e che ha dato allo stagista un'ottima opportunità di crescita sia personale che professionale. Sono quindi da tenere in considerazione queste realtà presenti nella nostra Comunità, soprattutto in quanto volontariato, essendo una risorsa non indifferente ma bensì molto utile ed importante. "Il NOCE onlus" è presente già da tre anni al Settembre Rotaliano. Vi aspettiamo pertanto numerosi al prossimo appuntamento fissato nelle date 30 - 31 agosto e 1 settembre 2013.



CRISTIAN WEBER

## SPAZIO GIOVANI: UN RICCO PROGRAMMA PER L'ESTATE 2013

La scuola è terminata e come la scorsa estate lo Spazio Giovani mette in cantiere diverse iniziative rivolte ai giovani della nostra borgata. Novità assoluta per il 2013 è senz'altro l'organizzazione della Colonia diurna - "Spazio d'estate" che, dal 17 giugno al 30 agosto, offrirà ai bambini e ai ragazzi iscritti tante occasioni di divertimento e di socializzazione attraverso giochi, laboratori manuali, escursioni e piscine. Lo Spazio Giovani, oltre alla gestione di "Spazio d'estate", proporrà alcune iniziative all'interno di Estate Giovani per offrire ai più grandi delle giornate da trascorrere insieme ai propri amici all'insegna dell'allegria. Per quest'edizione gli educatori hanno proposto quattro iniziative per i venerdì di giugno, luglio e agosto: una su tutte la gita al Parco Divertimenti - "Mirabilandia" prevista per il 28 giugno. Con la fine dell'anno scolastico si sono conclusi i progetti in collaborazione con l'Istituto Comprensivo di Mezzocorona - Scuola Media "E. Chini"; è terminato "Help Scuola!" e sono giunti al termine i due progetti, svolti nel secondo quadrimestre, "Carpe diem" e "Tutti diversi ma tutti uguali!". Tutti e tre i percorsi hanno avuto un riscontro positivo da parte dell'Istituto e come lo scorso anno lo Spazio Giovani ha festeggiato la fine dell'anno scolastico con insegnanti e studenti, partecipando con un concerto musicale alla "Festa dello Sport". Infine, in una bella serata di maggio sono terminati i corsi musicali iniziati lo scorso ottobre e che hanno visto la partecipazione di un bel numero di ragazzi del paese e non solo, che si sono "avvicinati" o hanno perfezionato il loro livello di conoscenza ai vari strumenti musicali: chitarra, basso e batteria. Presso

il Centro Polivalente Sottodosi è andato in scena venerdì 24 maggio "A tutto saggio" a conclusione del progetto "It's music time", che ha permesso ai vari giovani musicisti di presentare ai propri familiari e al pubblico quanto hanno imparato attraverso questi mesi. Ci piacerebbe, attraverso le pagine di questo periodico, condividere con voi la soddisfazione per un crescente impegno da parte dei giovani che frequentano lo Spazio Giovani. Attraverso il progetto "Help Scuola" laboratorio di compiti per i ragazzi delle Scuole medie, un gruppo di ragazze si sono rese disponibili con costanza, impegno e grande disponibilità a seguire i ragazzi nello svolgimento dei compiti andando incontro sia al bisogno delle famiglie di essere sostenute in questo spazio, che a quello dei ragazzi di trovare un metodo di studio più efficace. Anche per quanto riguarda i "Tesserati Gold", quei ragazzi che diventati adulti non hanno più l'età per frequentare le proposte dello SG, il loro impegno e la loro presenza ha permesso di ampliare le offerte e gestire alcune iniziative contando anche sulla loro presenza: completando così un percorso di crescita che li ha visti ragazzi al Centro e li vede giovani adulti che, a loro volta, restituiscono ai più giovani in un percorso di "peer education". Quindi non solo svago e divertimento, ma anche impegno e responsabilità.

Da parte di Grazia, Laura, Michele e Roberto un augurio di trascorrere un'ottima estate a tutti i giovani e alle loro famiglie anche grazie alle iniziative dello Spazio Giovani!



**Sabato 22 giugno alle ore 21.00** presso la corte di Casa Martini a Mezzocorona, la Banda Musicale Mezzocorona e l'ISEB (istituto superiore europeo bandistico) vi invitano ad una serata concerto con la musica bandistica di qualità. Si esibiranno L'Orchestra di fiati del Liceo A. Rosmini di Rovereto diretta dal maestro Andrea Loss e la Banda Musicale Mezzocorona diretta dal maestro Giuliano Moser. Saranno ospiti d'eccezione i maestri di fama internazionale Alex Schilling e Jose Pascual Vilaplana. Per gli amanti della musica una serata da non perdere!

**> Martedì 11.06 TEATRO  
INVISIBILMENTE**

Compagnia menoventi  
ore 21:30  
Chiostro Istituto Agrario  
SAN MICHELE A/A

**> Venerdì 14.06 TEATRO  
ROBE DELL'ALTRO MONDO**

Compagnia carrozzeria Orfeo  
ore 21:30  
Teatro san Pietro  
MEZZOLOMBARDO

**> Lun/Mar/Mer 17/18/19.06  
TEATRO DEGLI OGGETTI  
PICCOLI SUICIDI**

Tre brevi esorcismi di uso quotidiano  
ore 21:30  
Cantina storica Rotari  
MEZZOCORONA

**> Venerdì 21.06 CONCERTO  
ANGEL BALLASTER QUINTET  
ITALIA / CUBA / world / latin / jazz**

ore 21:30  
Parco Urbano  
LAVIS

**solstizio** *d'estate*  
RASSEGNA DI TEATRO MUSICA E DANZA  
11 > 29.06.2013

**> Domenica 23.06 RITRATTI SONORI  
LA PARTITURA DELL'ANIMA  
Alessandro Simoni / Mauro Scardovello**

ore 21:30  
Museo degli usi e costumi  
SAN MICHELE A/A

**> Martedì 25.06 TEATRO  
CHILOMETRO ZERO**

Alessandro Simoni / Mauro Scardovello  
ore 21:30  
Piazza della cooperazione [cassa rurale]  
MEZZOCORONA

**> Sabato 29.06 CONCERTO  
BAUSTELLE**

Tour fantasma 2013  
ore 21:30  
Cantine Rotari  
MEZZOCORONA

inMezzo

**Notiziario trimestrale  
del Comune di Mezzocorona**

Autorizzazione del Tribunale  
di Trento Iscritto al n. 690  
del Registro Stampe Periodiche  
Direttore responsabile:  
Antonio Longo  
Segretario di redazione:  
Giancarlo Osti  
**Distribuzione gratuita**

**COMITATO DI REDAZIONE**  
Mauro Fiamozzi

Mauro Postal  
Lorenza Dalfovo  
Veronica Bazzanella  
Marzia Waldner  
Roberto Facci  
Ivan Giovannini

**Editore:**  
Comune di Mezzocorona

**Impaginazione - Stampa**  
Grafiche Avisio S.r.l. - Lavis

**Anno XXIV, numero 1  
Primavera 2013**



**Carlo Tonioli**  
STUDIO COMMERCIALISTA

**CARLO TONIOLI**  
Studio Commercialista  
38017 Mezzolombardo, TN  
via A. Degasperì, 34c  
T. 0461.601510  
F. 0461.604100



**Cassa Rurale  
Mezzocorona**  
Banca di Credito Cooperativo

**punto  
colore**

Mezzolombardo (Tn)  
Via Rotaliana, 29  
Tel. 0461 603131  
Fax 0461 604390  
info@puntocolore.it



**FAMIGLIA COOPERATIVA  
MEZZOCORONA e  
S. MICHELE a/A Soc. Coop.**

Direzione e Amministrazione: Via 4 Novembre, 133  
38016 MEZZOCORONA (TN)  
Tel. 0461/602390 - Fax 0461/606048



**www.PianaGiovani.tn.it**  
un punto d'incontro per i giovani della Piana Rotaliana

## INVITO A TUTTI I PROPRIETARI DI CANI

Nell'ordinanza del sindaco Fiamozzi è espressamente citato che “il conduttore di animali deve avere sempre con sé l'attrezzatura idonea per la raccolta ed è tenuto a esibirla ad ogni richiesta degli organi addetti al controllo”.

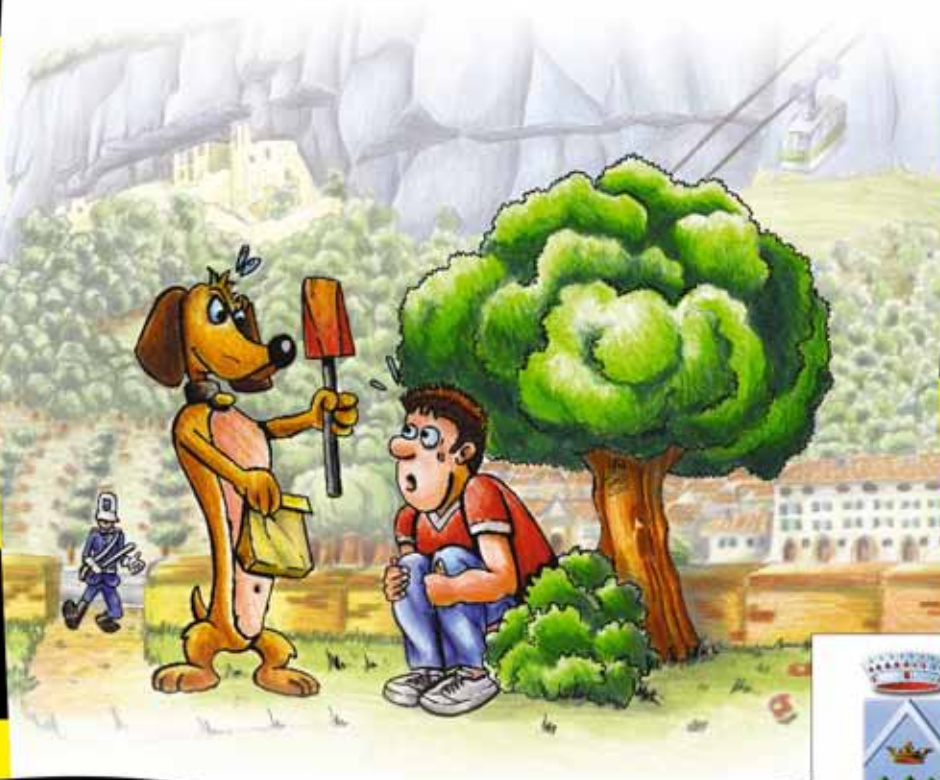
Sul territorio comunale sono stati installati distributori di sacchetti, messi a disposizione gratuitamente agli utenti, per la raccolta di deiezioni canine e si sta organizzando per posizionarne altri nelle zone sprovviste.

Raccogliere la cacca del proprio cane, sarebbe da ritenersi un dovere dettato dal senso di civiltà anche in assenza di un'apposita legge che ce lo "ordina".

Invitiamo pertanto i conduttori di cani a un piccolo gesto di civiltà e di amore per le altre persone e per gli stessi cani, che rischiano di pagare per la maleducazione di certi loro padroni.

# CHI LA FA... ...L'ASPETTI!

Un paese pulito è un diritto di tutti, è un dovere per ognuno.



Il cittadino ha l'obbligo di portare con sé l'idonea attrezzatura per l'asportazione delle deiezioni dei cani e ha l'obbligo di provvedere alla relativa pulizia.

Contro gli inadempimenti si procederà a norma di legge, comminando sanzioni amministrative fino a Euro 300, 00 previste dall'art.41 del Regolamento Comunale per la gestione e raccolta dei rifiuti per l'igiene ambientale e il decoro dell'area urbana.

OPERAZIONE  
**Mezzocorona**  
**PULITA**